

UN LIBRARY



OCT 9 1980

NATIONS UNIES  
ASSEMBLEE  
GENERALE

UN/SA COLLECTION



Distr.  
LIMITEE

A/C.4/35/L.10  
28 octobre 1980

FRANCAIS

ORIGINAL : ANGLAIS/ESPAGNOL

Trente-cinquième session  
QUATRIEME COMMISSION  
Point 18 de l'ordre du jour

APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE  
AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

QUESTION DE GIBRALTAR

Projet de consensus

L'Assemblée générale, notant que le Gouvernement espagnol et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord ont signé une déclaration, le 10 avril 1980, à Lisbonne 1/, se proposant de résoudre le problème de Gibraltar conformément aux résolutions pertinentes de l'Organisation des Nations Unies, convenant à cette fin d'engager des négociations en vue de surmonter toutes leurs divergences sur Gibraltar, convenant aussi de rétablir des communications directes dans la région, le Gouvernement espagnol ayant décidé de suspendre l'application des mesures actuellement en vigueur et les deux gouvernements convenant de fonder leur coopération future sur la base de la réciprocité et de la pleine égalité des droits, prie instamment les deux gouvernements de rendre possible, compte dûment tenu des circonstances actuelles, l'engagement des négociations prévues dans le consensus adopté par l'Assemblée le 14 décembre 1973 2/, afin de parvenir à une solution durable du problème de Gibraltar, compte tenu des résolutions pertinentes de l'Assemblée et dans l'esprit de la Charte des Nations Unies.

1/ Voir A/AC.109/603, par. 13.

2/ Documents officiels de l'Assemblée générale, vingt-huitième session, Supplément No 30 (A/9030), p. 120, point 23.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. This includes not only sales and purchases but also any other financial activities that may occur. It is essential to ensure that all entries are properly documented and supported by appropriate evidence.

In addition, it is crucial to regularly review and reconcile the accounts to identify any discrepancies or errors. This process helps to ensure the integrity of the financial data and allows for timely correction of any mistakes. Consistent record-keeping is a key component of sound financial management.

Furthermore, the document emphasizes the need for transparency and accountability in all financial dealings. By providing clear and detailed records, stakeholders can have confidence in the accuracy of the information presented. This level of openness is vital for building trust and maintaining the credibility of the organization.

Finally, it is important to adhere to all applicable laws and regulations regarding financial reporting and record-keeping. Failure to comply with these requirements can result in legal consequences and damage to the organization's reputation. Staying up-to-date on regulatory changes is essential for ensuring full compliance.

In conclusion, maintaining accurate and complete financial records is a fundamental responsibility for any business. It provides a clear picture of the organization's financial health and supports informed decision-making. By following the guidelines outlined in this document, you can ensure that your financial records are reliable and compliant.